



**Au besoin,** veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous.



0001	Raison sociale		0004	Adresse (numéro et rue)	
0002	Nom commercial		0005	Ville	
0021	Titre de la personne-ressource		0006	Province, territoire ou État	
0008	Prénom de la personne-ressource		0053	Pays	0007 Code postal/zip code
0028	Nom de la personne-ressource		0010	Langue préférée	2 <input type="checkbox"/> français 1 <input type="checkbox"/> anglais

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.

**EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

## A - Introduction

### But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux. Pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête, consultez le [www.statcan.ca/francais/survey/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/survey/index_f.htm).

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. Veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint pour connaître les détails de ces ententes.

### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada. Veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint pour obtenir plus de renseignements.

### Divulgarion des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou tout autre mode électronique peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

**Veuillez retourner le questionnaire dans les 30 jours.**  
**Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1-888-883-7999.**

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Appelez-nous au **1-888-881-3666** ou postez le tout à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 150, promenade Tunney's Pasture, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à l'adresse suivante : [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)



## B - Activité commerciale principale

1. Veuillez décrire l'activité principale de votre entreprise.

0055

---

---

---

2. Parmi les activités suivantes, de **laquelle** tirez-vous **la plus grande partie** de vos revenus?

0252  **Services de design d'intérieur** : unités commerciales dont l'activité principale consiste à planifier, à concevoir et à administrer des projets d'organisation de l'espace intérieur. Les architectes d'intérieur et les consultants en design d'intérieur exercent leur profession dans des domaines comme le design appliqué aux infrastructures d'accueil, aux établissements de soins de santé, aux établissements institutionnels, aux immeubles commerciaux, aux immeubles de sociétés et aux immeubles résidentiels.

0253  **Services de design industriel** : unités commerciales dont l'activité principale consiste à créer et à élaborer des avant-projets et des spécifications qui optimisent la fonction, la valeur et l'apparence des produits. Ces services peuvent aussi comprendre le choix des matériaux, de la structure, des mécanismes, de la forme, de la couleur et du fini de surface du produit.

0254  **Services de design graphique** : unités commerciales dont l'activité principale consiste à planifier, à concevoir et à gérer la production de moyens de communication visuelle afin de véhiculer des messages ou des notions, de clarifier l'information complexe ou de projeter des identités visuelles. Ces services peuvent comprendre la conception de documents imprimés, d'emballages, de pages d'écran, de publicités, de systèmes d'écriteaux et d'images de marque.

0255  **Autres services spécialisés de design** : unités commerciales qui ne figurent dans aucune autre catégorie et dont l'activité principale consiste à fournir des services professionnels de design. En voici des exemples : créateurs de mode, conception de chars allégoriques, conception de bijoux, conception de chaussures, conception de textiles, conception de costumes, décoration scénique.

0040  Aucune des activités susmentionnées — Veuillez appeler au **1-888-881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

## C - Renseignements sur la période de déclaration

1. Veuillez déclarer les données de votre **exercice financier** (année financière normale) **se terminant entre** le 1<sup>er</sup> avril 2007 et le 31 mars 2008. Veuillez indiquer ci-dessous la période visée dans le présent questionnaire.

	aaaa	mm	jj		aaaa	mm	jj
du	0011			au	0012		

2. Si la période de déclaration ne couvre pas une **année complète**, veuillez indiquer la (les) raison(s) ci-dessous :

0031 1 <input type="checkbox"/> exploitation saisonnière	2 <input type="checkbox"/> nouvelle entreprise	3 <input type="checkbox"/> changement de l'exercice financier	4 <input type="checkbox"/> changement de propriétaire	5 <input type="checkbox"/> arrêt définitif de l'exploitation	6 <input type="checkbox"/> fermeture temporaire
---	---	---	---	--	--

## Directives générales

- Veuillez déclarer l'information qui se rapporte à l' (aux) unité(s) commerciale(s) indiquée(s) sur l'étiquette apposée à la première page.
- Répondez seulement aux questions qui s'appliquent à votre entreprise.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez déclarer les montants en dollars canadiens. Les montants en dollars et les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint pour obtenir plus de renseignements.

## D - Revenus

Il est possible qu'une répartition détaillée vous soit demandée dans d'autres sections.

		<b>\$CAN</b>
1. <b>Ventes de produits et services</b> (p. ex. revenus de location et de crédit-bail, commissions, frais, droits d'entrée, revenus tirés de services) Déclarez les montants après déduction des rendus et des indemnités.	2299	
2. Subventions, dons et collectes de fonds	2068	
3. Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage	2022	
4. Revenus de placements (dividendes et intérêts)	2097	
5. Autres revenus (veuillez préciser) :	2001	2077
6. <b>Total des revenus</b> (somme des questions 1 à 5)	2098	

## E - Dépenses

		\$SCAN
1.	Salaires et traitements des employés qui ont reçu un feuillet T4	3010
2.	Part des avantages sociaux versée par l'employeur ( <b>inclure</b> les cotisations de l'employeur aux régimes de pension, d'assurance-maladie, d'assurance-vie, d'assurance-emploi, etc.)	3040
3.	Commissions versées à des personnes autres que les employés	4466
4.	Frais pour des services professionnels et des services aux entreprises (p. ex. services juridiques et comptables)	4315
5.	Contrats de sous-traitance ( <b>inclure</b> la main-d'œuvre contractuelle, le travail à forfait et le travail effectué sur commande)	3060
6.	Frais pour des services fournis par votre siège social	4555
7.	Coût des biens vendus, <b>s'il y a lieu</b> (les achats <b>plus</b> les stocks d'ouverture <b>moins</b> les stocks de fermeture)	5721
8.	Fournitures de bureau	3301
9.	Location et crédit-bail ( <b>inclure</b> la location de locaux, de matériel, de véhicules automobiles, etc.)	4115
10.	Réparation et entretien (p. ex. propriété, matériel, véhicules)	4178
11.	Assurances ( <b>inclure</b> la responsabilité civile professionnelle, les véhicules automobiles, etc.)	4350
12.	Publicité, marketing et promotions (déclarer les dons de charité à la question 22)	4365
13.	Frais de déplacement, de repas et de représentation	4370
14.	Services publics et dépenses en télécommunications ( <b>inclure</b> le gaz naturel, le chauffage, l'électricité, l'eau, les services téléphoniques et les dépenses Internet)	4066
15.	Impôts fonciers et taxes d'affaires, licences et permis	4410
16.	Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage	4440
17.	Frais de livraison, d'entreposage, frais postaux et frais pour services de messagerie	4179
18.	Frais de services financiers	4325
19.	Frais d'intérêts	4630
20.	Amortissement et dépréciation des actifs corporels et incorporels	4520
21.	Créances irrécouvrables	4542
22.	Toutes les autres dépenses <sup>4531</sup> (veuillez préciser) :	4569
23.	<b>Total des dépenses</b> (somme des questions 1 à 22)	4699
24.	Impôts des sociétés, s'il y a lieu	4600
25.	Gains (pertes) et autres éléments (voir le guide de déclaration)	4601
26.	<b>Bénéfices nets ou pertes nettes après impôt et autres éléments</b> (voir le guide de déclaration)	2304

## F - Caractéristiques de l'industrie

Veuillez fournir une répartition de vos ventes et indiquer si les montants sont en dollars canadiens **ou** en pourcentages.

### Services de design d'intérieur

1.	Services de design d'intérieur, y compris la gestion en construction	9973	<sup>1</sup> <input type="checkbox"/> \$ <b>ou</b> <sup>2</sup> <input type="checkbox"/> %
a)	services de design d'intérieur résidentiel, à l'exception de la restauration historique	2888	
b)	services de design d'intérieur non résidentiel, à l'exception de la restauration historique	2889	
c)	services de design d'intérieur de bâtiments historiques, y compris la restauration historique	2890	
2.	Services de design d'intérieur, à l'exception de la gestion en construction	8209	
3.	Services de décoration d'intérieur	2891	

### Services de design industriel

4.	Services de design industriel de produits	2593	
5.	Services de design et de fabrication de modèles	2594	

### Services de design graphique

6.	Services de design graphique d'images de marque et de communication	2596	
7.	Services de design graphique publicitaire	2597	
8.	Services d'illustration commerciale	2892	
9.	Services de conception d'interfaces graphiques et d'interactions (y compris les interfaces de jeux vidéo)	2893	
10.	Services de design graphique de livres, de revues et de journaux	2894	
11.	Services de design graphique pour la radiotélédiffusion et le cinéma	2895	
12.	Tous les autres services de design graphique (p. ex. signalisation, emballage, style de caractères)	2598	

### Mode, bijoux, chaussures et autres services de design

13.	Vêtements, chaussures, textile, bijoux, et autre services de design spécialisés non classés ailleurs	2599	
-----	--	------	--

### Produits et services connexes

14.	Services de conception et de développement de sites Web	2768	
15.	Services de conseils	2769	
16.	Services d'imprimerie	2601	
17.	Services de dessin	2600	
18.	Ventes de marchandises achetées pour la revente telles quelles	2028	
19.	Toutes les autres ventes <sup>2559</sup> (veuillez préciser) :	2558	
20.	<b>Ventes totales</b> (somme des questions 1 à 19)	2305	

## F - Caractéristiques de l'industrie (suite)

### Caractéristiques des projets

21. Valeur totale de tous les projets pour lesquels votre unité commerciale a effectué des services de design (p. ex. si votre contrat de design se chiffre à 1 M\$ et que la valeur totale du projet est évaluée à 15 M\$, déclarez 15 M\$)

5595

\$CAN

22. Valeur de vos projets en attente à la fin de la période de déclaration (estimez la somme des valeurs des projets en cours accumulés et des contrats n'étant pas encore entamés)

5515

23. Votre unité commerciale a-t-elle eu recours à d'autres experts-conseils en design pour exécuter ses projets pendant la période de référence ?

5599 1  oui, veuillez déclarer la valeur du travail en sous-traitance

3  non

5600

\$CAN

24. Durée moyenne des projets de design terminés par votre unité commerciale

nombre de semaines

5596

25. Veuillez évaluer l'importance des services de design fournis par votre unité commerciale pour vos clients

Degré d'importance

faible

moyenne

haute

a) pendant la phase stratégique initiale du projet

5597

1

3

5

b) pendant la phase de mise en œuvre du projet

5598

1

3

5

## G - Effectif

1. Nombre de partenaires et de propriétaires, **non salariés** (si salariés, les déclarer à la question 2 ci-dessous)

6321

nombre

2. Employés rémunérés

a) nombre moyen d'employés rémunérés durant la période de déclaration (voir le guide de déclaration)

6339

b) pourcentage d'employés rémunérés (selon le nombre déclaré à la question 2a) qui travaillaient à **plein temps**

6328

%

3. Nombre de travailleurs contractuels auxquels vous n'avez pas fourni de T4, comme les pigistes et les travailleurs occasionnels (estimations acceptées)

6320

nombre

4. Nombre de bénévoles ayant travaillé durant la période de déclaration (estimations acceptées)

6014

5. Nombre d'heures travaillées par l'ensemble des bénévoles durant la période de déclaration (estimations acceptées)

6026

nombre  
d'heures

## H - Ventes selon le type de client

Veillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon le type de client.

### 1. Clients au Canada

%

a) entreprises

8112

b) particuliers et ménages

8100

c) administrations, organismes à but non lucratif et établissements publics (p. ex. hôpitaux, écoles)

8233

8140

### 2. Clients à l'extérieur du Canada

100 %

## I - Ventes selon l'emplacement du client

Veillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon l'emplacement du client (premier point de vente).

%

1. Terre-Neuve-et-Labrador

8400

2. Île-du-Prince-Édouard

8415

3. Nouvelle-Écosse

8405

4. Nouveau-Brunswick

8410

5. Québec

8420

6. Ontario

8425

7. Manitoba

8430

8. Saskatchewan

8435

9. Alberta

8440

10. Colombie-Britannique

8445

11. Yukon

8455

12. Territoires du Nord-Ouest

8451

13. Nunavut

8452

14. Clients à l'extérieur du Canada (le pourcentage doit égaler celui de la question 2, à la section H)

8401

100 %

À TITRE  
D'INFORMATION  
SEULEMENT

## J - Transactions internationales

### Exportations

1. Avez-vous reçu des montants de clients de l'extérieur du Canada pour **l'exportation** de biens et services, ainsi que pour des redevances, droits, contrats de licence ou redevances de franchisage ?

0531 1  **oui**, répondre aux **questions 2, 3 et 4**

3  **non**, passer à la **question 5**

2. Veuillez déclarer les montants reçus pour les <b>exportations</b> .		0666	\$CAN
3. Veuillez fournir une répartition des <b>exportations</b> en pourcentage pour les catégories suivantes :			%
a) les biens		0667	
b) les services		0668	
c) les redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage		0669	
			<b>100 %</b>
4. Veuillez fournir une répartition des <b>exportations</b> en pourcentage par pays.			%
a) États-Unis		0748	
b) Mexique		0749	
c) autres pays (veuillez préciser) :	0724	0750	
	0676	0672	
	0677	0673	
	0678	0674	
	0679	0675	
			<b>100 %</b>

### Importations

5. Avez-vous versé des montants à des fournisseurs de l'extérieur du Canada pour **l'importation** de biens et services, ainsi que pour des redevances, droits, contrats de licence ou redevances de franchisage ?

0715 1  **oui**, répondre aux **questions 6, 7 et 8**

3  **non**, passer à la **prochaine section**

6. Veuillez déclarer les montants versés pour les <b>importations</b> .		0717	\$CAN
7. Veuillez fournir une répartition des <b>importations</b> en pourcentage pour les catégories suivantes :			%
a) les biens		0736	
b) les services		0737	
c) les redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage		0738	
			<b>100 %</b>
8. Veuillez fournir une répartition des <b>importations</b> en pourcentage par pays.			%
a) États-Unis		0751	
b) Mexique		0752	
c) autres pays (veuillez préciser) :	0743	0753	
	0744	0739	
	0745	0740	
	0746	0741	
	0747	0742	
			<b>100 %</b>

## K - Sans objet

## L - Renseignements sur la personne-ressource

Nom de la personne à joindre au sujet de ce questionnaire :

0026 1  M.      2  Mme      3  Mlle

0054	Nom de famille		0017	Numéro de téléphone	
0013	Prénom		0027	Numéro de poste	
0014	Titre		0016	Numéro de télécopieur	
0018	Adresse électronique		0020	Adresse du site Web	

Rempli le :      0015                 

aaaa      mm      jj

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?      9910  heure(s)      9909  minutes

## M - Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920 \_\_\_\_\_

9913 \_\_\_\_\_

9914 \_\_\_\_\_

9915 \_\_\_\_\_

9916 \_\_\_\_\_

***Merci d'avoir rempli ce questionnaire. Veuillez garder une copie pour vos dossiers.***

Consultez notre site Web à l'adresse suivante : [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)